大清光緒十五年

叻報

第二千四百一十六號

本館開設在蔴巴虱口門牌第廿四號

己丑十一月十四日

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與 各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人鎸印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譭罵成文以及支離費解者槪不登報嗣後 諸翁來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

凡閱報者每月報價一元每日零沽每張五仙 大英一千八百八十九年十二月六號禮拜五 （凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

論時務與時尚有別

竊見儒生侈談經濟多是古而非今彼以爲誦法聖賢自當以聖賢爲準則而不知其僅得一偏之見而不足語於聖賢之大道也孟子生於戰國之世遊說齊梁之君其所敷陳者莫不以井田學校爲亟亟世亦知學校爲萬古不易之良法而井田斷不可行於三代之後矣至其所論不違農時一節五畝之宅一節若捨此而無以爲致治之由後之儒者默契其旨謂爲王者養民之法莫要於此夫亦知孟子當戰國之時諸侯日尋干戈殘民以逞孟子爲救時急務欲得賢君加意養民各有田園室家之樂而無戰鬪死亡之苦此法若行百姓捨其所最苦趨其所最樂隱消兵革之氣循致昇平之象民之歸即天之所命此所以決其能王天下也今日則不然 列聖相傳深仁厚澤子惠元元天下之民莫不淪肌浹髓矣民各有田園家室之樂久已不勞官長之心思矣而欲復有加於此豈可得乎儒者輒以此爲言此豈救時之急務哉孟子曰智者無不知也當務之爲急孔子曰禮時爲大稱大之昔者以士農工商謂之四民今則以農工商賈謂之四民士則農工商賈中之特出者也昔者以農爲務本以商爲逐末今則反是矣豈非禮與時爲變遷不可膠執昔人之成見者哉泰西諸國以商賈治天下而得富國强兵之效即農一途亦附於商賈之列以覘周家之以稼穡開基者其氣象較爲宏大矣蓋農之盡力南畝與工藝無少差別若不通工易事則農有餘粟女有餘布然則商賈之爲道可不亟亟講求哉是則時務之爲言謂當時之急務先時者不可後時者亦不可此所以爲當其可之謂時也趙武靈王改胡服以便騎射可謂識時務之俊傑者矣或曰時務識如子言而世之時尚者將無偏歟曰時務與時尚截而爲二豈無所區別者哉時尚者當時之好尚草野遂成風氣不關朝廷之政教號令者也是以戰國之世人尚遊說兩漢之時人尚節義六朝尚淸談兩宋尚道學 本朝尚考據豈非草野之自成爲風氣而於時務何與歟或曰淸談之與道學二者孰爲優劣曰淸談者襲老莊之名言抒淸虛之至理非天資高妙爲克臻此道學者守先儒之墜緒作聖道之干城非身體力行無以致之然淸談之輩不可强而至道學之流可以僞而爲此又視乎人心之誠僞乎毋庸辨其優劣爲也淸談擧自六朝而李唐此風未泯道學始於有宋而元明此專盛行獨考據爲本朝獨得之珍不傳之秘專事務求切實斷不肯爲邕胸臆說之談此所以獨隆千古也姑就地輿一門言之日 本國居東方印度地處西南近今輪船旬日可至昔時竟謂蓬萊方丈仙都悉在日本之中鷲嶺靈山佛土出於印度之域豈非大惑歟唯能考據精詳則一切是非疑似斷不能隱其方寸斯胸有主宰而早決從違當務之急把握有素然則謂 本朝時尚考據即可通於一切時務均無不可

諭旨恭錄

○十月十八日奉 旨詹事府右中允員缺着承德補授江南海關道監察御史員缺着奎徵補授內閣中書毓隆着准其補授分發江蘇候補道朱成渡四川知府陳嵩良江蘇知府道詔書河南同知晏振恪湖南同知李克勤山東同知郭驥東河同知王曦瑞江蘇同知周懋鎬安徽通判朱鑾森四川通判鄭鋌江蘇通判蕭堃三廣東通判李達璋兩淮鹽運判邢俊賢貴州知縣周爲楷直隸知縣黃仁普江蘇知縣張貴誠李弟愷山西知縣張官雲劉景林福建知縣馮彬蔚廣東知縣陶灌坦彭翰孫湖北知縣陳鳴珂江蘇知縣繼作球江西知縣孫嵩年山東知縣朱鍾典浙江知縣惲福同江西知縣張綬賓雲南知縣林濟勛直隸知縣張則周廣東知縣熊況奇廣西知縣袁瑞嘉貴州知縣帥鴻炳江蘇知縣薛葆檯陝西知縣周不紳廣東知縣李鍾琛林蘊徵河南知縣龍維椿四川布庫大使張錦新廣東鹽大使許備儒俱照例發往保舉江蘇補用道莫繩孫廣東補用知府尹恭保浙江補用知縣何金魁俱照例用前任戶部郎中汪樹堂着以直隸州知州發往江蘇補用禮部郎中員缺着博昌補授刑部郎中員缺着恩全補授盛京工部郎中員缺着靈山補授太常寺典簿員缺着崇山補授欽此○十九日奉 上諭李鴻章奏查明湖州等州縣災歉情形請分別蠲緩糧賦一摺直隸開州東明長垣三州縣濱臨黃河村庄本年秋禾被水災歉若將應徵糧賦照常徵收民力實有未逮加恩着照所請該督着即刊刻謄黃偏行曉諭務使實惠均沾毋任吏胥舞弊用副軫念民艱至意該部知道欽此同日奉 上諭李鴻章奏查明各州縣秋禾被災情形懇恩蠲緩糧租酌予撫恤一摺本年順天直隸各屬入夏亢旱秋後陰雨連綿河流漫溢窪區被淹各州縣秋禾

電報譯錄 ○初十日英京發來電音云現在美國會議銀價之事據衆委員現經定議向美廷請鑄銀元斟酌妥當俾金銀價值有所定期庶不至時有低昂云

柔王電耗 ○柔佛蘇丹前者言往歐洲不意政躬偶爾違和因在德京調理茲柔佛接蘇丹由德來電稱其病已經少愈惟據德醫言仍當在德遊玩俾得養靜以與痊愈云

防軍會操 ○兵丁一項當以時操演俾得技藝之精此治軍之常法也現聞本坡丹戎加東及施勞蘇等處諸炮台內防兵已定於十四五日等會操以資演練云

案情譯輯 ○本坡報窮司前者已奉國家之命將刺汪公司之物業及其來往數項代爲掌理前日在本坡謁臬憲之前呈訴據報窮司之狀師奴呂曾訴於臬憲云本坡渣打銀行曾入稟詳明被刺汪公司所欠之數項然細按此中情理不惟不能取討而該銀行尚須歸還該公司之欵項也因查刺汪公司數簿內有載該銀行來數銀共二萬六千七百元而其在吉隆所估產業等所列之數而該銀行已去銀三萬六千二百六十八元故求臬憲不准該行索償云云然查該銀所以索償之故緣有欵項一起計有一萬六千零五十一元而此數係當刺汪公司情形彿亂之時叻地銀行已經止其匯項時吉隆參政司因請駐吉隆之渣打銀行撥銀一萬六千零五十一元以償所欠諸工之數幷許以若將該公司之業底等拍賣後卽先扣除此項而後始攤還各欠時在該處參政司之意蓋恐諸工辛値不爲給償則不免有鼓噪之端此其心亦欲安靖地方起見不意此項現在掌理刺汪公司之人不允爲之承認言此項乃償諸工之辛値幷非該公司所借故與該公司無涉云云蓋此諸工係爲諸礦主所僱並非該公司所用而所欠之工値應向諸礦主取償不得在該公司項內扣還故也現在此案猶未經訊定覩此情形想渣打銀行恐不免受其虧累矣

上控案錄 ○前日本坡副臬堂開訊上控案件原告係本坡萬成美酒公司被告爲卓錦堂係在府署前開設酒店爲業而其纏訟之故則緣被告購買萬蘭池酒一枝與劉博謙然據公司所發憑單係由上午十一點鐘起至下午一點鐘止沽賣之票乃被告竟至三點鐘時始爲沽出以故公司謂其有違規矩遂控於案先經巡理府提訊以被告爲無罪而酒公司情有不甘因爲上控是日集訊畢屆臬憲因引妥書言被告亦罪有應得惟此乃瑣屑之事不能重罰故僅罰銀一占聊以示意云爾

宣議時務 ○前叻嶼甲總督爲制軍六現居英京近曾在商務公所宣論東方穆拉油各地情形因言及叻嶼甲等處之事據謂按新嘉坡一地而論前者幸賴實店不公於一千八百一十九年據有其地以至今日已成一大都會査一千八百二十四年之時始與荷人立約將穆拉油東方一帶歸英管轄約定兩無侵犯然於一千七百八十六年之際則檳城一島已由吉打王割歸東印度公司管轄越二年幷將過港割取一地以贍東印度公司而該公司於一千八百二十七年起至一千百八百六十七年時止有叻嶼甲及過港四地迨至一千八百六十七年東印度公司乃將其地歸於英轄我英有此數地於是始與穆拉油人交涉而諸穆拉油人前者因不知我英律例故常因事與英國有齟齬之端至一千八百七十三年之時不惟齟齬孔多且勝律諸礦之華人分爲二黨時相擊鬥死傷之人不能勝計迨後一黨勢敗乃逃出劫掠以爲海寇至船隻來往爲之不安時余適奉廷命總制叻嶼甲各地方當陞辭之時曾奉命以該處地方常形變亂朝廷心實不安故命余抵任後卽細察此中一切情形詳爲奏報迨余至叻後愈與諸穆拉油王文件往來諸多不便故特親赴白蠟謁見蘇丹嘗與蘇丹會晤時因言及該處敗壞之故並代謀一切與之詳細言之並言倘聽余言則將來地方必日以興賦稅必日以廣如蒙賜納自當委英國委員至爲代辦一切而仍推其爲主並無所礙幸蘇丹深感余言査東方一帶諸穆拉油地所以時形不靖者皆緣華人創設私會之故而其會首皆爲素饒聲望之華人且不惟諸穆拉油地爲然卽新嘉坡等處亦無不然至私會之設或謂其中乃魑魅所爲今余擬將私會情形爲諸君剖陳之幸勿罪余多事也査此種私會原始於中國實有不利於中朝之處蓋此會之在中國實無惡而不爲其在勝律之亂亦此輩所爲惟此會之最可惡者則所爲之事諸多詭秘除會中人外他人不可得而知之然若將此等之會概行廢除則不惟無益且損害良多在鄙意觀之此等之會不如仍任其設立爲宜但其會內所爲必當遵照我英之律庶無所慮並邀諸會每有公議之事必須坦然宣示於衆幷其數目亦可以質諸人若如此辦理則其益且有不可勝言倘埠內或有事故則責該會之首領人自不難澈底根查毫無隱匿且不僅此也國家有事而此輩亦能代爲効力余當日在任之際均憑此法故民心帖然時余所行之政亦甚感會內諸人力爲勸助云云其議論叻地及會黨情形如此爰譯錄之尙有他議甚多因篇幅過長故尙未及爲之全譯也

拚死柔鄉 ○某甲者客籍人尙未悉其姓氏里居於十一夜約七點鐘時偕同二友至牛車水順華娼院中呼妓王弱好伴宿夜闌友去惟甲獨留乃至十二早妓見甲猶未起呼之不應細視之則已面如敗土昏不知人妓驚極驚呼龜鴇咸集訊悉其故因往報諸府署旋經總差到爲驗視卽飭將甲舁至醫院中時甲已儼若死屍遍體已無人色惟心坎中尙餘微煖耳觀此情形諒難保其性命至於因何至此其爲猝病抑係服毒則猶未得而知也

新貨發售

○敬啟者本號專辦蘇杭雜貨各色來路時欵綢緞疋頭京庄儒履唐山時欵家用新衣順綉絲髮透禮京菓海味雜貨日用各物俱全貨真價實童叟無欺貴客光顧請至玻璃前漆木街門牌第二百一十八號間便是特此佈

光緒十五年十一月初四日

漆木街永鴻安謹白

馳名鐵櫥出售

○嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻埠則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜譽而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼 大英一千八百八十九年十一月廿八號

明瑪也洋行謹啟

烏密發售

GUINNESS STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

敬者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顧爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻發沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明瑪也洋行啟

法國頂上蜂窦標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窦標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是荷

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日

明瑪也公司謹啟

出賣三晶酒

啟者本行督辦歐洲馳名三晶洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽欵 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三晶酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三晶酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計華字新嘉坡叻嗎也公司者始係若此字樣即啟綴言請為細認特此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號

明瑪也公司謹啟

蜜酒出賣

KAISER BREWERY
TRADE MARK
PILSENER BEER
BECK & Co. BREMEN
SOLE IMPORTERS

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往 加勞吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號

明瑪也洋行謹啟

KEY MARK

乍仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之乍仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以 諸君沽飲者均深獎贊在歐洲一帶

BISQUIT, DUBOUCHÉ & Co.
COGNAC
FOUNDED 1819

各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣最屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認以上所列各標頭幷有不殺呼咨等西字爲憑庶免爲魚目之混是所切禱

FISCHER HUBBER & Co.
Sole Agents
FOR SINGAPORE
And Straits Settlements

大英一千八百八拾九年拾二月三號

不殺呼咨卽爺加珍爹洋行謹啟 天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華裔諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應各沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買倘得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

L. DORVILLE
COGNAC

製造之法精妙異常酒味甚醇以之爲釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行不殺呼咨等字者卽爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼咨卽爺加珍爹洋行謹啟 天

白蜜酒出售

啟者本行親在歐洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拿之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標 卑施拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤喝且縱多飲亦不至有醉人之患在叻甲各埠以及蘇門答納慕娘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣樹銷場

而本行幷有名打馬號之威士枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加蘭力酒均係西方佳釀且價廉味爲與市釀大相逕庭而本行後要有紙煙及歐洲各式煙發售更有鐵櫃製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此樣已有五十年之久素蒙諸君樂爲購用幷有製造氷塊之小機器用料西洋鎖鑰可製頂上氷塊七磅精美異常 諸君有欲購顧者請移玉駕臨選購爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白 天

景色可觀 ○余新由歐洲抵叻現寓小坡大馬路卽新海南會館後街第一百零一號門牌攜有西洋映照各景以備 諸君觀看其景乃法國本年舉行賽珍會中景物以及歐洲之名山勝水異物高人等不能悉數每日由下午一點鐘起至夜間十二點鐘止均可入爲觀看如逢禮拜則停觀一日其一號客位每位收銀一角 二號每位收銀五占 諸君有欲觀覽者請早移玉 惠臨一新眼界爲禱特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號

大清光緒十五年十一月初十日 亞吝璀謹啟 11

恭頌良醫 ○余本英人因在沙厘望鳴火船當大管車之職適染久痾呃逆之危疾徧醫罔效幸蒙同省友人陳文啟說伊前在萬里洞火船當才副因染傷寒重病幸賴 同濟大醫社祝軒謝先生醫愈余因與之偕往果然藥回春乃知先生書熟理明故所診之症確洋譽奕也至先生精治眼科凡經醫治者俱皆應手而愈此眞良醫也謹此登閣以誌不忘云爾

大英一千八百八十九年十二月二號 大英國人告發恭拜題 11

生手丁大疑之固笑問曰卿在家作賣笑生涯者幾年矣婦曰此語何來丁笑曰僕見卿善裝洋烟不似深閨女子故知之耳婦聞語色變詠然無語翌日天未黎明即歸母家泣訴其故且言誓不欲生母家聞之忿怒不勝即立命老嫗多人同登婿客之門來問樊人之罪丁至是知自已失言釀事乃匿不敢出嗣經田厝社鄉老出爲調停且着丁陪禮於婦而後了事云〇闈場果報之事時有所聞然彼報寃者不過就號以後始遇鬼物馮陵曾未有未入號舍而亦可以死於鬼者則林生一事爲可異矣林本南安縣屬街下鄉人早進黌宮今秋赴鄉試頭場貼出扶病而歸寢疾者兩月於斯至去月廿四日始溘然而逝然杳其所以致死之故據同試者云林入頭塲時接卷在手尙未歸號忽一水火夫見其卷面有玉字號者因稱曰先生係玉字第幾號乞爲相示林初未之答該水火夫曰實不相瞞小人頃見字玉第十一號舍內有女鬼披髮怒目若有所待者今見先生卷面亦係玉字故不禁有所觸而相問耳林視巳卷果第十一號也遂不覺失聲倒地須與神色稍定乃不敢進巷忽忽將卷交同托病而出乃歸寓後即覺寒熱大作因[illegible]同鄉闈遂致不起然其中有何寃孽則非外人所得而知者矣

旌節南旋 〇新任閩粵陸路提督唐沅圃軍門仁廉由津往粵日期經列前報軍門爲鮑春霆爵帥舊部爵帥歸神後迭遭家難其少公子現奉本生母來津禀傳相擬就津城擇地而居惟川中所分產業未經變盡亟需回籍一行而闔爲擘畫或有意外之虞仍需防範軍門不能漠視故於十三日乘海晏輪船護其少公子母子到申擬由長江送回夔府變產已有成議惟需書諸施行俟事竣時奉少公子母子出川順道回湖南原籍省墓然後擇吉赴粵履新大約來年杏花時節當可首途也當軍門起節時部下健兒擁節麾而南下者計百餘人海晏輪船幾無隙地十三晚時將半夜麾下人等先後登船而軍門猶未至止也時房艙有客係由湖南回籍繼山西鄉試中式者作元龍高臥房艙皆在船之上層軍門預定十四間與之犬牙相錯若人誤會擬與爭衡且係新貴氣燄方張謂招商局例凡主房艙須領所房條方容歸艙現在某之房條條具在非與巧偷豪奪者比何容以勢力爭耶客既堅不相讓而索者愈急鬧動鼎沸震耳欲聾據客聲稱有拔霜鋒逼人哄哄者連夜命輿請見海關道時已十一點餘鐘關道劉觀察突如其來倩進幕中人會詢就裏客述原委幕中人竿譬而喻竭力排解客仍不紆下歸回逆旅有運粲花說舌者說門客俟見軍門聲訴一切軍門折節下士而又御下素嚴當必令君躁釋矜平心悅誠服何必舍近圖遠與蠻觸之爭鼠雀之訟而勝負尙不可必耶客始悻悻登舟易艙而罷

假地祈年 〇祈年殿請修會奏 上諭明春大祀伊邇應作何變通舉之處着禮部太常寺會同妥議具奏欽此按此殿爲每歲孟春上辛日親詣祈穀之壇鉅典攸關必須趕爲修復方足以昭恪敬惟舉行盛典相距時日無多修復既已不及暫搭龍棚不但尙需經費且搭建拆卸徒曠時日是以禮部太常寺變通商酌擬明春舉行祈穀上儀暫假 皇穹宇南朝臺之上恭祀 祈穀不誤工作且省經費於鉅典亦無所碍業已會銜覆奏奉 諭着照所擬辦理

皇恩疊錫 〇小陽既望爲多羅貝勒載濤二旬壽期 皇上於十四日晨 特賞長壽佛三尊白玉如意一柄 御書匾額一方楹聯一副福壽字一張只頭蟒袍古玩磁瓶活計鋼錶班指等物由內務府備黃亭一座彩亭八座分置 恩賜各壽物每亭蘇役四人擡舁由內出東華門載貝勒預派貝勒護衛官十員蟒袍補褂乘馬以迎前備鼓吹手廿二名龍旗御仗提爐導引出東安門沿大街遶行還至朝陽門小街子王府載貝勒吉服於門左跪迎 將 賜物陳於殿內向上行禮祇領隨即具摺於次晨進內謝 恩

蓬瀛勝景 〇日皇與后本定上月廿一號行幸西京嗣因改正條約事改期起行曾錄前報茲聞於本月九號發輦皇先抵西京設宴看菊徘徊幾日即須回宮)新任總理大臣三條公爵向來氣體强壯前日在內廷叅見日皇後議及政務猝然昏倒逾時始醒赶即回邸醫治據御醫診得係感冒所致云〇東京慈惠醫院爲日后倡建被時曾助經費鳳輦間或臨幸頒賞於病人上月廿八號后又臨幸該院幹事長有棲川親王之妃爲先導院中病房分男女老幼是日后先入幼年室特賜加藤伊兵衛之二女及宇之助之長男名川西兼吉洋式烏帽各一頂更以禪指按兼吉之脈因其所病詳奇傳進高木醫長考問問畢退入堂中暫坐命從人分賜水菓與各室患病者一時歡聲雷動咸頌后之慈惠〇鐵道局前在英國訂造能乘百人之汽車一輛近已運到日本交局試用此車上下悶均設廁所種種便利較舊車判若天淵〇十一月三號午二點後鐘接東京電報知日本舉行冊立皇太子典禮日皇親下勅語曰朕遵祖宗遺範立嘉仁親王爲皇太子特此通諭合國知之授太子以祖傳御劍並命任陸軍步兵少尉敘大勳位授菊花大綬章既定官職後又着宮內省置東宮之職按太子今年十齡係皇之第三子云〇外務大臣大隈伯爵上月被兇徒用炸藥轟傷兩足曾記前報當日電告各國若俄若英若意大利諸國皇均發電慰諭由駐紮東京欽使轉達外務大臣邸書中大意謂接醫報後皇與總理大臣及外務卿等無不深代憂慮但願傷處迅就痊愈云云伯爵得書殊深感激亦可見平日之結好鄰邦矣

毀墳捷報 〇馬鬣猶存千載之英魂未沒牛眠是毀一朝之報應如聞甚矣毀壙滅骨之事陽雖或免於稽誅陰必難逃於重罰於某古墳事可知矣粵垣大北門外十餘里之遙有某阿者林犖秀堂局職紳中有一穴葬於明代蓋結穴也惜不得其向至後嗣式微十餘年來竟無有掛一頁紙錢者附近山棍往往私欲盜賣惟石碣巍然豎立故無有過而問津者日前聞有甲乙丙三人前後負鋤欲毀平是穴以圖侵

佔奈一擲鋤火光崩裂鋤既不得下而其人則目眩心迷如癡呆者然最後某丙於前數月亦欲斃平之而故鬼顯靈立刻將其人七竅流血而死死時猶自道所以家人諸方祈禱亦無效驗多行不義必自斃洵然

武生考到 ○本屆己丑科武會試新貴已列前報刻經兵部會同順天府舉行己丑 恩科武闈鄉試飭武闈提調官將庫存弓箭刀石地球等器委派差務廳書官盧鳳鳴張連鑣徐爲標吳重倫王振邦楊奉華趙其昌董占魁劉文祥呂騰元等載運至德勝門外黃寺地方武場內應用所有順天保定天津河間大名正定廣平順德永平宣化承德各府所屬應試考生於十月初一日以前陸續取結赴部投考業已造冊傳於十月初五日黎明齊集聽點入闈考試並悉場內主試等官筵席仍由前門外東麟堂飯莊賈某承辦並飭行順天大興宛平兩縣在教場搭蓋辰宿列張四園棚座預備一切供給無得疏漏以崇體制云

京報選錄 ○頭品頂戴閩浙總督臣卞寶第跪 奏爲籌解各款京餉委員起程日期恭摺仰祈 聖鑒事竊照光緒十五年分部撥籌邊軍餉銀十四萬兩東北邊防經費銀八萬兩添撥稅釐京餉銀十萬兩當飭司局籌解已據籌備添撥稅釐銀二萬兩委令補用知縣張鴻書陳寶先後督商匯解赴京投納奏明在案茲先措解籌邊軍餉銀二萬兩東北邊防經費銀一萬兩並再籌解添撥稅釐銀二萬兩委派補用鹽大使馮彬蔚督同號商如數籌墊進京投納該委員定於本年八月十八日起程仍俟報到上庫日期再行由閩提款發還據福建善後稅釐兩局司道具詳前來除分咨查照外臣謹恭摺具奏伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批戶部知道欽此 ○黃彭年片 再太湖一帶梟匪出沒滋事臣嚴飭各營哨懸賞緝獲嗣又有夥刧同里釐局巡船一案限滿無獲復經臣將緝私道員丁兆基奏參在案茲據統帶水師督總兵龍殿揚稟稱八月初四初十十二等日由該營哨弁會同緝私營弁勇先後拿獲梟匪張得勝陳老寓仔何立原董履貴四名據稱何立原一名即係夥刧巡船首犯其董履貴張得勝二匪又係臣懸賞飭拿之犯現已解交臬司嚴加訊鞫總兵龍殿揚擒獲各匪固屬謀勇可嘉而道員丁兆基等奏參後協同緝捕亦尚知愧奮除俟訊取各匪確供後分別辦理並飭將未獲之王昀恩等各犯趕緊緝拿務獲外所有緝獲梟匪緣由合行附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此 ○倪文蔚片 再營將有操防表率之責倘持躬未能廉潔何以資整頓而恤兵艱茲訪聞光州營遊擊賈敦常於同任後將該營公置帮差租項私行吞蝕並有攤扣兵餉情事甚或馬兵缺出亦任書識傳號等說合得錢衆論沸騰兵心不服當此整飭戎行之際未便稍事姑容相應請 旨將光州營遊擊賈敦常即行革職以儆官邪所有光州營遊擊一缺豫省現有應補人員理合扣留外補附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批着照所請兵部知道欽此

渣甸正期輪船 ○敬啟者茲有巴密輪船一隻名毛禮於西十一月三十號即華本月初八日禮拜六由孟加勝啟行至十一月十六日必能抵叻上落貨訖欲往 香港 汕頭 廈門 淡水 臺灣府 福州 上海等處 貴商如欲配載及搭客者請至本行相酌此佈

大英一千八百八十九年十二月一號 威廉濫施寶喀洋行告白

頂受聲明 ○啟者石叻長泰街門牌四十三號曰全信燒臘生理原係孫秀山 李耀灼合股同創今李耀灼不幸仙遊遺下其妻李簡氏今他自願將李耀灼名下股份退出一應頂與何禮泉 孫秀山承受即日當面交易清楚日後全信生理興隆一概與李耀灼及李簡氏無涉如李耀灼及李簡氏名下有欠到各號揭借會等項與及担保各等俱爲經手是問與承受人無涉特此聲明以免後論

大清光緒十五年十一月十一日 何禮泉孫秀山同啟

屋地出投 ○啟者茲承典主之命定於西十二月十一號即華十一月十九日禮拜三下午二點半鐘在本館內拍賣屋地共五間該地坐落小坡棉打路邊共大有五千一百一十七丁方英尺乃同順會之公業地劵係九百九十九年之期每年繳納地稅銀一元七角五仙 諸商有合意者請屆期 玉臨投買是禱

大英一千八百八十九年十一月廿六號 光緒十五年十一月初四日 巴越館主告白

憲示○大英輔政使司 爲招人承充工役事照得本坡獄內清糞之役現欲招人承辦凡充當是役者務宜清除潔淨有欲知其詳細者可觀憲報便能知悉此諭

大英一千八百八十九年十一月廿八號 光緒十五年十一月初六日 示

工部局告白 ○啟者茲照一千八百八十七年所立第九條章程內第二十款及三十七款內之律在叻公舉本局人員茲定於西十二月六號即華十一月十四日禮拜五在本局寫字樓公舉至於所舉係何設人員當再行刊佈通知可也至於欲投票公舉局員之人務當遵照本局所立公舉人員投票之規例而行方能爲準特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿號 工部局司理人藹兒不勝宣禮謹啟

再啟通知 ○啟者茲本局照以上所列之告白再刊佈通知至本局所欲公舉之員乃係第二號管理中段以及第四號管理梧槽地方之員因陳君明遠及林君永慶二人屆期退任故也至於公舉人員之處仍在本局寫字樓中至於公舉局員之日爲定於西十二月六號即十一月十四日禮拜五而公舉局員之票紙可到本局寫字樓內取討便得特此佈聞

英十一月廿六號 工部局員藹兒不勝宣禮謹白

洋餅發售 ○敬者本號專製各式洋餅發客精美異常自甲申年開創至今素蒙 諸君惠顧其素身餅每磅計銀五角而雲花之餅每磅計銀七角半其海棠餅每磅計銀四角而 諸君有定造雪糕者亦能如命每杯價銀一角其餘各餅餌及定造洋菜均能代辦此以備諸君於西人冬節送禮之用倘諸君有惠顧者請細認招牌庶不致悞 光緒十五年十一月十一日舊監前第六拾一號門牌啟明號謹啟

實得力氷雪有限公司告白 ○敬者本公司自開設以來製造氷塊向蒙 諸君源源惠顧甚廣銷流銘感實深故本公司特於西十二月一號即華拾一月初九日起每氷一磅僅取價銀一占而自十一月初九日以前 諸君所有購便本公司每磅二占之單件者可交回本公司再換新單照價核算每單一磅者即給回二磅之單以昭公道即或持原單至本公司棧內照單內所列之氷倍取其數亦無不可至 諸君有欲買摺簿以取氷雪者祈即至本寫字樓承用均由尊便至如有欲買單取雪者可至本寫字樓或至王家山脚本雪廠內買取均無不可而於本公司在新賣雪之處計有三區以便 諸君沽用計其一即王家山脚製雪之廠其一則在小寮陵地方其一則在弗那路邊即大鐵吊橋頭而 諸君惠顧祈為細認本公司字號庶免錯誤買沽特此佈 聞

大英一千八百八十九年十一月三十號 實得力氷雪有限公司代理人葛士兄弟洋行謹啟

檳城氷雪公司告白 ○敬者本公司自西本年十二月一號即華本年十一月初九日起在本坡之里峇馬鳌路即王家山脚本棧內發賣極清氷塊至於本公司之氷甚為堅固且能耐久而氷質又復清潔異常并取值甚廉每磅不過取銀一占而每早六點鐘開門沽賣至下午七點鐘止然諸君若於夜間需用則須取有本公司之摺簿或持本公司之單據方能沽買至本公司現在經已印便單件甚多凡一二三四五及十磅之單均無不備諸君有欲購用者可至密打鳌路邊第四十四號門牌即安祿酒店公司對門本寫字樓內買單可也然自問需用欲買現者即往本棧內買取銅單以取氷塊亦無不可至於坡中往來船隻欲為取用者亦能供辦特此佈 聞

大英一千八百八十九年拾一月二十九號 大清光緒十五年拾一月初六日 檳城氷雪公司謹啟

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○敬者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如 剌因修剌 剌干士丹西亞 剌巴剌 下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及峇剌馬即仰光等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之關亞卓等家購至而峇剌馬即仰光之煙則向仰光晏多尼等諸名家購辦載來而本號并售紙捲之烟乃將西國之頂上名煙捲就如威馬愧剌勞士 剌因修剌 峇兒那勿剌乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國峇兒那地方亞閩仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛剌澁公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國烟絲發售以備 諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 威峇 高士模寶來乙 然 馬路居士 埃奧樂等欵式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀暢為銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細認門前大玻璃窓上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白 天

再為佈告 ○敬者本號以上所出之告白有烟名曰剌因脩剌者此烟乃天下馳名久為衆士商所共悉其夏灣拿裝者乃特聘總辦之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙未剌里加牙兒安及巫越打亞峇柔園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而為 諸士商所樂為之選買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧尚懇移 玉前來以憑選揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉尚懇惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白 天

新同與西國藥房告白 ○敬者本藥房設在大馬路吉靈街頭第一百八十五號門牌自辦歐洲製便一切西國膏丹丸散發售或全售或零沽均無不可並能照單檢藥如何製法均能代辦配製之事必加謹慎斷無致誤而本藥房現有西醫模里前者曾在英京考授官醫之職今在本藥房內候醫每日上午由九點鐘起至十一點鐘止下午二點鐘起至四點鐘止又有種痘醫士施加沙奐卑禮亦在本藥房候診所有痘種均由英京自辦頂上之品每日上午由七點鐘起至十一點鐘止並有鑲牙醫生張星波在本藥房候診每日由上午六點鐘起至下午六點鐘止均在本藥房內接教而本藥房新有售賣頂上戒烟之藥如吞服者無不立除烟癖並製祛風萬靈藥酒發售此酒乃精選西國上品藥料虔誠配製專治男婦筋骨酸痛手足拘攣週身浮腫花柳傳毒以及奇難雜症等奇效異常 諸翁賜顧尚祈移 玉惠臨為盼

大清光緒十五年九月初八日 參 新同與藥房謹白

北慕娘埠招徠告示

大英北慕娘轄政使司　爲曉諭招徠事照得現在有[illegible]筒輪船由新嘉坡往來古達仙那港等埠每月往來二次如有附貨搭客者可至新嘉坡本公司之代理人然申洋行內詢問便知如有容籍人及奉西教之人或單身或攜眷到本轄之北慕娘者可至本公司之代理人處買取船單每紙五元至六元小孩十歲以下者半價因現在仙那港地利日與建造日增人民日衆故需用工役亦日多該處天氣甚佳週年如香港八九月之氣候近來香港雖有工藝之人甚多前往該處然其須役仍復甚殷且其工資所入亦有甚豐茲將各役工價略登如左　計開　木匠每月工金十六元至十八元　運貨啟工每月工金十五元　鞋工每月工金十元至十五元　裁縫每月工金十元至十五元　薙髮匠每月工資十二元　洗衣匠每月工資十三元　熨衣匠每月工資十二元　幷將食物價錢列左　計開　魚每斤銀一角二占至一角四占　魚干每斤銀一角六占　羊肉每磅銀三角半　牛肉每磅銀一角半至二角半　豬肉每斤銀三角六占　雞每隻銀四角半　鴨母每隻銀七角半　茶每包二兩裝者銀五占至一角　米每担銀三元半至三元六角　穀每担銀二元三角至二元四角　番薯每担銀四元半至五元　麵包每磅銀八占　白糖一斤銀一角一占　牛乳油一磅銀五角半　鹽一斤銀六占　火水一箱銀三元二角至三元五角　小牛一隻銀三十元至四十元　羊一隻銀十元　豬一担銀二十二元　衆客人及奉西教之華人如欲請地種茶及種葉木者可向該處地理司署取討帶字惟照以下所列規條而行　計每人可與五希葛之地三年內不收地稅以後一希葛一年不過僅繳稅二角而已其中或有容人及入教華人欲取山林之地願自行倒樹而墾闢而耕作者於初領地之四閲月內每一男丁可向國家借用三元有婦者可借五元有子者可借六元但其借否係由國家主裁非爲定例所借之項以十八閲月繳還但諸人有欲來本公司所轄各地方者可先向本公司代理人然申洋行內詢明一切便知詳細但在本國家之地方內不得聯設私會如有犯者卽將其產業充公幷將其人或拘禁終身或驅逐出境而私會之頭人或受有職事人等本國家必當從重懲辦至於外來之人到本國家所轄各埠時卽欲向本國家取討地段以爲種植者可至本司署或理地人員處求領如有欲全家或集鄉黨諸人襁來本國家所轄各埠以爲作種之事須先請其頭人二三名先來本處看閲地土以及一切情形俟查回告明然後前來是則未來之先已預知此中情形可以易於設法究如有此等人欲至本處查探情形者可往新嘉坡本公司代理人然申洋行內報明若果真實無欺則其來往船費無須自辦而本公司代理人亦當爲之預備俾不至徒返徒耗資財也但如有人欲至附近仙那港埠或古達或萬汝諸埠種作胡椒者本國家宣就便給與地段俾得耕作計萬汝地方由舺𦨴以帆船前往不過一日水程而已該地甚屬肥沃如種胡椒更爲合式現在業經取地開工墾種者已有甚多但有人結伴前往該處種植胡椒者必須請其首領人先至該處討定地段以及預備一切事宜庶免臨時倉皇失措但此等人欲至本國家所轄各地種作者如由本國家支取船費則務須先至仙那港到埠之後卽將情形通知該處轄政使司方可特此諭知各宜踴躍幸無觀望特示

大英一千八百八十九年九月十七號　大清光緒十五年八月二十三日　示

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PUA" Press, No. 24 Malacca Street Singapore.